



CONSOLATO GENERALE D' ITALIA FRANCOFORTE SUL MENO

Kettenhofweg 1, 60325 Frankfurt am Main ci\_confran@esteri.it

Tel.: 069 7531 162 - Fax: 069 7531 126

FOTO (4)

RICHIESTA DI EMISSIONE DELLA CARTA D'IDENTITA'
ANTRAG AUF AUSSTELLUNG EINES PERSONAL AUSWEISES

Il/La sottoscritto/a, consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere e falsità negli atti richiamate dall'art. 76 D.P.R. 445 del 28/12/2000, ai sensi degli artt. 46 e 47 del medesimo D.P.R.

Dem/der Unterzeichnenden ist bekannt, dass falsche Angaben strafrechtlich verfolgt werden

DICHIARA E AUTOCERTIFICA I SEGUENTI DATI E FATTI PERSONALI:

ERKLÄRT AN EIDES STATT FOLGENDES:

COGNOME: NACHNAME: NOME: VORNAME: LUOGO DI NASCITA/PROV.: GEBURTSORT/PROVINZ: DATA DI NASCITA: GEBURTSDATUM:

SESSO: M F GESCHLECHT:

RESIDENTE A: Via/Piazza Strasse/Platz CAP: PLZ:

CITTA': TEL.: E-MAIL: WOHNORT:

STATO CIVILE: stato libero coniugato/a separato/a divorziato/a vedovo/a FAMILIENSTAND: ledig verheiratet getrennt geschieden verwitwet

PROFESSIONE: CODICE FISCALE: BERUF: ITAL. STEUERNUMMER:

COMUNE DI ISCRIZIONE AIRE: PROV.: EINTRAGUNG IN DAS AIRE DER GEMEINDE: PROVINZ:

FIGLI MINORI DI 18 ANNI: SI NO MINDERJÄHRIGE KINDER: JA NEIN

Table with 4 columns: COGNOME NACHNAME, NOME VORNAME, LUOGO E DATA DI NASCITA GEBURTSORT/GEBURTSDATUM, ALTRO GENITORE ANDERER ELTERNTEIL

EVENTUALE PRECEDENTE CARTA D'IDENTITÀ N.:

EVENTUELLE VORHERIGE PERSONAL AUSWEISNUMMER.:

Luogo di emissione: Ort der Ausstellung:

Data di emissione: Datum der Ausstellung:

Grid for date of issuance

CONNOTATI E CONTRASSEGNI SALIENTI: PERSÖNLICHE MERKMALE:

ALTEZZA: GRÖSSE:

OCCHI: marroni neri blu verdi grigi AUGENFARBE: braun schwarz blau grün grau CAPELLI: castani neri biondi rossi grigi HAARFARBE: braun schwarz blond rot grau

- dichiara di non trovarsi in alcuna delle condizioni che sono d'impedimento al rilascio del passaporto ai sensi dell'art. 3 della legge n. 1185/1967;

erklärt dass keine der in Art. 3 des Gesetzes 1185/67 aufgeführten Gründe für die Verweigerung zur Ausstellung eines Personalausweises bestehen;

- dichiara di essere informato/a, ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. 30.06.2003, n. 196 (Privacy), che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito e ai fini del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa nonché per eventuali altri aggiornamenti previsti da disposizioni di legge;

erklärt dass es ihm/ihr bekannt ist dass, gemäß Art. 13 des Gesetzes 196/2003 (Datenschutz) die aufgeführten persönlichen Angaben, die auch elektronisch bearbeitet werden können, ausschließlich zu den erforderlichen Zwecken, wofür diese Erklärung beantragt wurde, und für eventuelle weitere gesetzmäßige Aktualisierungen, verwendet werden;

**E CHIEDE L'EMISSIONE DELLA CARTA D'IDENTITA' VALIDA PER L'ESPATRIO, CON L'INDICAZIONE DI:  
UND BEANTRAGT DIE AUSSTELLUNG EINES FÜR DIE AUSREISE GÜLTIGEN PERSONALAUSSWEISES MIT ANGABE VON:**

<b>STATO CIVILE</b> ✕	<input type="checkbox"/> SI	<input type="checkbox"/> NO	<b>PROFESSIONE</b> ✕	<input type="checkbox"/> SI	<input type="checkbox"/> NO
FAMILIENSTAND	JA	NEIN	BERUF	JA	NEIN
<b>COGNOME DEL CONIUGE</b> (per le donne): ✕	<input type="checkbox"/> SI	<input type="checkbox"/> NO		<input type="checkbox"/> SI	<input type="checkbox"/> NO
FAMILIENNAME DES EHEGATTEN (bei Ehefrauen):	JA	NEIN		JA	NEIN

**LUOGO E DATA:**  
ORT UND DATUM:

**IL/LA DICHIARANTE / DER/DIE ERKLÄRENDE**



Firma per esteso / Vollständige Unterschrift

**ATTO DI ASSENSO PER L'EMISSIONE DELLA CARTA D'IDENTITA'**

**in favore di persona con figli minori**

**EINWILLIGUNGSERKLÄRUNG FÜR DIE AUSSTELLUNG EINES ZUR AUSREISE  
GÜLTIGEN PERSONALAUSSWEISES  
für Eltern mit minderjährigen Kindern**

Il/La sottoscritto/a:

Der/Die Unterzeichnende:

<b>COGNOME:</b> NACHNAME:		<b>NOME:</b> VORNAME:	
<b>LUOGO DI NASCITA/PROV.:</b> GEBURTSORT/PROVINZ:		<b>DATA DI NASCITA:</b> GEBURTSDATUM:	
<b>RESIDENTE A:</b> WOHNHAFT:	Via/Piazza Straße/Platz	<b>CAP:</b> PLZ:	
<b>CITTA':</b> ORT:		<b>TEL.:</b>	

**concede il proprio assenso affinché venga rilasciata la Carta d'identità valida per l'espatrio a:**  
gibt ihre/seine Zustimmung für die Ausstellung eines zur Ausreise gültigen Personalausweises für:

<b>COGNOME:</b> NACHNAME:		<b>NOME:</b> VORNAME:	
<b>LUOGO DI NASCITA/PROV.:</b> GEBURTSORT/PROVINZ:		<b>DATA DI NASCITA:</b> GEBURTSDATUM:	

**LUOGO E DATA:** \_\_\_\_\_  
ORT UND DATUM:

**IL/LA DICHIARANTE**  
DER/DIE UNTERZEICHNENDE

Firma per esteso / Vollständige Unterschrift

La presente dichiarazione non necessita dell'autenticazione della firma e sostituisce a tutti gli effetti le normali certificazioni richieste o destinate ad una pubblica amministrazione, purché accompagnata dalla fotocopia di un documento di riconoscimento.  
Die Unterschrift muss nicht beglaubigt werden. Die Erklärung ist für alle öffentlichen Einrichtungen und ggf. Privatpersonen im Zusammenhang mit einer Kopie des Personalausweises gültig.

**IL FUNZIONARIO INCARICATO**

\_\_\_\_\_

## **RILASCIO CARTE D'IDENTITÀ A SAARBRÜCKEN**

Possono chiedere il rilascio della carta d'identità soltanto i cittadini italiani residenti nella circoscrizione consolare di Francoforte sul Meno e iscritti all'AIRE.

Il rilascio delle carte d'identità **NON** può avvenire lo stesso giorno della presentazione della domanda perché il Consolato Generale a Francoforte deve ottenere il "nulla osta" (autorizzazione) del Comune italiano di iscrizione AIRE. **La consegna della carta d'identità, una volta sbrigata la procedura, può avvenire solo DI PERSONA, su appuntamento fissato dal Consolato Onorario di Saarbrücken.** Unica eccezione le carte d'identità rilasciate a minori di anni 12, che possono essere recapitate via posta.

### **EVITATE LE CODE!**

**La presentazione della domanda per la carta d'identità va fatta direttamente per posta, seguendo le istruzioni indicate sul sito.** La riconsegna delle carte di identità avviene solo dopo convocazione nei giorni e orari indicati.

### **TEMPI DI ATTESA**

L'emissione della carta d'identità è subordinata al "nulla osta" (autorizzazione) del Comune di iscrizione AIRE. Specie in determinati periodi dell'anno, **i tempi di attesa potrebbero prolungarsi** anche a causa di eventuali ritardi nelle risposte dei Comuni, di possibili incongruenze o ad assenza di dati, soprattutto anagrafici, ed in ragione del numero elevato di richieste da trattare. E' vivamente consigliato non aspettare l'ultimo momento prima di chiedere il rilascio del documento in scadenza.

### **QUANTO COSTA**

Il costo della carta d'identità è pari a € 5,61.

Il duplicato costa € 10,77.

La proroga è gratuita.

## **COME RICHIEDERE LA CARTA D'IDENTITÀ**

La domanda di carta d'identità va presentata **per posta** al seguente indirizzo:

**Consolato Generale d'Italia  
Kettenhofweg 1  
60325 FRANCOFORTE SUL MENO**

### **LE DOMANDE DOVRANNO OBBLIGATORIAMENTE CONTENERE:**

**1. FORMULARIO DI DOMANDA** della carta d'identità debitamente compilato e firmato dall'interessato;

**PER I MINORI**, il **modulo speciale** deve essere firmato dai genitori. Per i neonati, si consiglia di aspettare da 2 a 3 mesi dopo la trasmissione dell'atto di nascita in Italia per inoltrare richiesta;

**IN CASO DI VARIAZIONE DELLA POSIZIONE ANAGRAFICA** (cambio d'indirizzo, matrimonio, divorzio, nascita di figli...), si consiglia di allegare alla domanda: *Meldebescheinigung* recente (non più di 3 mesi), atto di matrimonio, sentenza di divorzio, atto di nascita dei figli.

**ATTENZIONE:** tutti i campi devono essere compilati. In caso di mancanza, lo stato civile (e per conseguenza il cognome del coniuge per le donne sposate) e la professione non verranno riportati sulla carta.

**2. SE IL CONNAZIONALE HA FIGLI MINORI, ANCHE IN CASO DI SEPARAZIONE O DI DIVORZIO**, va obbligatoriamente inviato l'**ATTO DI ASSENSO** compilato e firmato dall'altro genitore. L'atto di assenso deve essere accompagnato da una copia del documento d'identità dell'altro genitore (nel caso in cui questo fosse cittadino extracomunitario, deve far legalizzare la sua firma alla mairie oppure in Consolato, in presenza dell'interessato);

**3. Quattro fotografie** (attuali, identiche, frontali, a colori, formato 45x35 mm);

**4. La precedente carta d'identità**, se ne sono in possesso oppure **copia** (l'originale deve obbligatoriamente essere consegnato al momento del ritiro della carta nuova);

**5. Fotocopia di un documento d'identità in corso di validità** (passaporto o permesso di soggiorno) oppure, per i doppi cittadini, fotocopia della carta d'identità o del passaporto tedeschi;

**6. PER LE RICHIESTE DI DUPLICATO** in caso di smarrimento, furto o deterioramento della carta d'identità, bisognerà aggiungere alla documentazione sopra elencata l'originale o una fotocopia della denuncia di smarrimento o furto resa all'autorità di Polizia oppure la carta d'identità deteriorata.

**7. Ricevuta del versamento bancario** di € 5,61 (prima domanda) o di € 10,77 (in caso di duplicato per smarrimento, furto o deterioramento). **Vedi istruzioni qui sotto.**

**8. NEL CASO DI CARTA D'IDENTITÀ PER MINORI DI ANNI 12**, una **busta preaffrancata (senza indirizzo)** per l'ammontare necessario a una spedizione **in raccomandata** del documento da Francoforte a Saarbrücken.

### **CONSEGNA DELLA CARTA D'IDENTITÀ A SAARBRÜCKEN**

Il Consolato Onorario o il Consolato Generale convocano gli interessati tramite posta elettronica o per telefono (ai recapiti indicati sul formulario di richiesta della carta d'identità), fissando un appuntamento durante gli orari di apertura al pubblico.

**Gli interessati debbono presentarsi nell'orario e nella data indicata per il ritiro.**

**La carta d'identità dovrà essere sempre ritirata di persona dal richiedente maggiorenne; lo stesso vale per i minori in età compresa tra 12 e 17 anni, accompagnati da uno dei genitori.**

**NB: Il documento rilasciato ai minori di anni 12** potrà invece essere rispedito a casa dal Consolato Generale a Francoforte direttamente all'indirizzo dei genitori, utilizzando la busta preaffrancata allegata alla domanda.

### **ISTRUZIONI PER IL BONIFICO BANCARIO**

Il pagamento si effettua tramite **BONIFICO BANCARIO** sul conto corrente:

BENEFICIARIO (*Empfänger*): **CONSOLATO GENERALE D'ITALIA**

BANCA: **FRANKFURTER SPARKASSE**

NUMERO CONTO: **200 585 673**

IBAN: **DE75 50 05 02 01 02 00 58 56 73**

BIC: **HELADEF1822**

CAUSALE (*Verwendungszweck*): CARTA IDENTITA' + NOME e COGNOME dell'**intestatario** della carta d'identità (per le **donne** sposate, separate o divorziate, indicare **SEMPRE il cognome da nubile**).